



## Énergie NB Power

Le 29 novembre 2010

### État du projet de la remise à neuf de la centrale de Point Lepreau

**Fredericton (N.-B.)** - Les travaux sur le projet de la remise à neuf de Point Lepreau continuent. Le 15 octobre 2010, Énergie atomique du Canada limitée (EACL) a annoncé leur recommandation de procéder avec l'enlèvement et le remplacement des 380 tubes de calandre. AECL a révisé leur calendrier pour la phase 2 du projet de remise à neuf de la centrale Pointe Lepreau avec une date d'achèvement prévue pour mai 2012.

Dans le cadre du processus de gestion du projet et de son devoir de diligence, Énergie NB a révisé le calendrier d'EACL afin de mieux comprendre l'impact de cette date d'achèvement sur les activités d'ensemble du projet. Énergie NB est satisfait de la chronologie qu'EACL a fourni et estime, sauf circonstances imprévues, ce nouveau calendrier est réalisable. Une fois les activités de retubage terminées, Énergie NB va procéder à la mise en service des activités qui durera environ quatre mois, afin de remettre le réacteur au service en toute sécurité à l'automne de 2012, à temps pour la saison de chauffage.

Bien que la séquence des travaux d'installation des tubes de calandre prendra plus de temps que prévu initialement, il est essentiel que ces activités atteignent les critères de qualité requis pour assurer un fonctionnement sûr et fiable pour les 25 à 30 prochaines années. Pour remplacer les tubes de calandre, 760 insertions qui gardent les tubes de calandre en place doivent être enlevées. À la suite, on procède au processus de polissage et de nettoyage des plaques tubulaires, pour enfin terminer avec l'insertion de nouveaux tubes de calandre. Un examen détaillé de préparation du processus de polissage et de nettoyage des plaques tubulaires et les outils requis est maintenant complété. Une évaluation sur le chantier a été effectuée en août 2010 en retirant huit tubes de calandre. Chaque plaque tubulaire a ensuite été polie, réinstallée et vérifiée pour assurer que les joints aux deux extrémités de ces huit tubes de calandre rencontrent le critère d'étanchéité.

Les gestionnaires du projet d'EACL ont décidé de continuer avec l'installation en tenant compte que leur groupe d'ingénierie trouve une solution acceptable pour surmonter le problème d'étanchéité sur les joints de ceux qui ne rencontraient pas au critère spécifié. Même si cette question n'était pas considérée comme un problème de sécurité, Énergie NB a insisté d'obtenir une évaluation pour une durée de vie de 30 ans afin d'assurer un fonctionnement fiable pour l'avenir de la centrale. Au cours de la dernière phase du processus d'installation, EACL a aussi fait une évaluation de vie qui a prit plusieurs mois à compléter. Les résultats de cette évaluation ont indiqué qu'EACL ne pouvait pas garantir un fonctionnement fiable pour une période de 25 à 30 années. Énergie NB s'est entendu avec la décision d'EACL de procéder à une réinstallation complète de tous les tubes de calandre car il pourrait y avoir des risques d'entretien imprévue dans l'avenir en raison du remplacement prématuré de tubes de calandre.

Une formation sur les procédures et l'outillage est en cours au centre de formation maquette d'EACL à Saint John. Les équipes se préparent pour installer les outils de polissage à la centrale de Point Lepreau comme une condition préalable à l'installation des 372 autres tubes de calandre.

#### Activités du projet

Les équipes de retubage d'EACL ont réussi à enlever les insertions des tubes de calandre. Des plates-formes de travail avec des outils d'enlèvement des tubes de calandre ont été installées aux deux extrémités du réacteur et EACL a commencé à enlever les tubes de calandre. Cette séquence est en bonne voie avec plus 90% des tubes de calandre enlevés.



## Énergie NB Power

### **Sécurité**

La première priorité d'Énergie NB est la sécurité des employés et du public. Les employés font preuve de diligence pour assurer que le travail est fait en toute sécurité et avec une qualité non pareille. Cette qualité est partagée avec tous les entrepreneurs travaillant sur le site afin d'assurer leur sécurité, ce qui produit une main-d'œuvre plus forte et plus sûr.

Avec un projet de cette ampleur, il est important que tous les incidents qui se produisent soient rapportés et partagés au sein de la main-d'œuvre et de l'industrie pour aider à prévenir un événement similaire. À ce jour, nous avons travaillé plus de 2,8 millions d'heures-personnes sans accident avec perte de temps. Alors que nous sommes très fiers de cet accomplissement, cela ne veut pas dire que nous n'avons pas besoin de continuer à concentrer nos efforts sur la sécurité pour s'assurer que nous continuons avec notre pratique de signaler tout incident, quel que soit la gravité. Nous sommes convaincus qu'il est essentiel de signaler tous les incidents. L'industrie nucléaire a une culture forte de communication pour assurer que nous continuons à satisfaire et dépasser les normes de sécurité. Pour chaque incident, les leçons apprises et l'expérience acquise sont partagées au sein de l'industrie.

### **Réglementation**

Avec la progression du projet, nous sommes toujours centrés sur l'atteinte de nos engagements réglementaires. Le 19 janvier 2011, nous allons présenter une mise à jour sur la remise à neuf à la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) durant une audience publique à Ottawa.

### **Main d'oeuvre**

Les employés de la centrale de Point Lepreau représentent un groupe de plus de 700 personnes hautement formés et qualifiés, des employés dévoués dont des spécialistes dans les domaines de physique, de radioprotection et de sûreté conventionnelle, d'ingénierie, de la sécurité, de projets, d'affaires, d'exploitation, de maintenance, de contrôle de la qualité, d'achats et de fournitures, etc. travail sans relâche chaque jour pour servir les gens du Nouveau-Brunswick.

Tandis que le projet de remise à neuf continue, les employés de la centrale de Point Lepreau sont impliqués dans l'exploitation et l'entretien des nombreux systèmes de la centrale tels que l'électricité, la sécurité et les systèmes de refroidissement. Plus de 60% des systèmes sont encore en service, y compris l'électricité, l'eau, la ventilation, le chauffage, le refroidissement du combustible nucléaire et de fournir les services essentiels aux entrepreneurs et personnel. L'équilibre des systèmes mis en place continuent de recevoir l'entretien préventif habituel pour assurer la conservation et l'opération fiable au redémarrage. De plus, les employés travaillent sur des améliorations à la centrale et certains sont détachés auprès d'EACL pour travailler comme personnel dédié à la radioprotection.

Ensemble, Énergie NB et EACL continuent à travailler avec diligence pour achever, de façon sûre, les activités du projet dans un temps aussi court que possible. Ceci est accompli tout en restant attaché aux valeurs d'exploitation d'un site de travail sécuritaire et en offrant un résultat final de qualité - un réacteur qui produira, de façon sûr et fiable, de l'électricité aux Nouveau-Brunswickois pour les 25 à 30 prochaines années.